

163005 «Gestione somme provenienti da residui perenti riassegnati»

Cap. 21270

Rich. 12652 «Riassegnazione di somme in perenzione reclamate dai creditori»

Impegno «Liquidazione fatt. n. 31 del 21.07.2004 all'Ing. Ventosi Umberto per la direzione dei lavori di allargamento della strada comunale di Ribola sino al ponte sul torrente Rickurtbach e rifacimento dello stesso in Comune di Issime (D.G.R. n. 3236 del 25.09.2000 e D.G.R. n. 2840 del 28.07.2003)»

€ 9.792,00;

Struttura dirigenziale «Direzione Grandi infrastrutture e impianti a fune»

Obiettivo gestionale 182013 «Gestione somme provenienti da residui perenti riassegnati»

Cap. 68070

Rich. 12769 «Riassegnazione di somme in perenzione reclamate dai creditori»

Impegno «Liquidazione fattura n. 38 del 21.07.2004 a seguito di dimostrazione tacitazione crediti all'impresa Comed s.r.l. quale saldo residuo credito per i lavori di ristrutturazione delle stazioni funiviarie di Buisson e Chamois (D.G.R. n. 4197 del 24.11.1997 e D.G.R. n. 3376 del 16.09.2002)»

€ 1.465,71;

3) di ordinare l'emissione dei relativi mandati di pagamento, per l'importo reclamato dai creditori, secondo le modalità stabilite dalle deliberazioni di impegno originarie;

4) di disporre, ai sensi dell'art. 42, comma 5°, della legge regionale 27 dicembre 1989, n. 90 e successive modificazioni, che il presente atto sia pubblicato per estratto nel bollettino ufficiale della Regione.

Deliberazione del 9 agosto 2004, n. 2761.

Ulteriori precisazioni e integrazioni all'allegato A alla deliberazione n. 2515 del 26 luglio 1999 concernente l'approvazione di disposizioni attuative della legge regionale 6 aprile 1998, n. 11, previste all'art. 52 (discipli-

163005 « Gestion de crédits provenant de sommes résiduelles périmées réaffectées »

Chap. 21270

Détail 12652 « Réaffectation des sommes en péremption réclamées par les créanciers »

Engagement « Liquidation en faveur de l'ingénieur Umberto Ventosi de la facture n° 31 du 21 juillet 2004, relative à la direction des travaux d'élargissement de la route communale de Ribola jusqu'au pont sur le Rickurtbach et de réfection de celui-ci, dans la commune d'Issime (DGR n° 3236 du 25 septembre 2000 et n° 2840 du 28 juillet 2003) »

9 792,00 €

Structure de direction « Direction des grandes infrastructures et des transports par câble »

Objectif de gestion 182013 « Gestion de crédits provenant de sommes résiduelles périmées réaffectées »

Chap. 68070

Détail 12769 « Réaffectation des sommes en péremption réclamées par les créanciers »

Engagement « Liquidation en faveur de l'entreprise "Comed Srl" de la facture n° 38 du 21 juillet 2004, à titre de solde des créances résiduelles relatives aux travaux de réaménagement des gares du téléphérique de Buisson et de Chamois, suite à la démonstration du fait que les créanciers ont été désintéressés (DGR n° 4197 du 24 novembre 1997 et n° 3376 du 16 septembre 2002) »

1 465,71 €

3) Les mandats de paiement y afférents sont émis pour le montant réclamé par les créanciers, suivant les modalités établies par les délibérations d'engagement de dépense originaires ;

4) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région, aux termes du cinquième alinéa de l'art. 42 de la loi régionale n° 90 du 27 décembre 1989 modifiée.

Délibération n° 2761 du 9 août 2004,

modifiant et complétant l'annexe A de la délibération du Gouvernement régional n° 2515 du 26 juillet 1999 portant approbation de dispositions d'application de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, conformément à

na applicabile nelle zone territoriali di tipo A), già oggetto di precisazioni e integrazioni con deliberazione n. 1180 del 17 aprile 2000.

LA GIUNTA REGIONALE

Richiamata la propria deliberazione n. 2515 del 26 luglio 1999, concernente «Approvazione di disposizioni attuative della legge regionale 6 aprile 1998 n. 11, previste all'art. 52 (Disciplina applicabile nelle zone territoriali di tipo A)» con la quale, ai sensi del comma 5 dell'art. 52 della legge regionale 6 aprile 1998 n. 11, la Giunta regionale ha precisato ed articolato in modo più dettagliato gli interventi consentiti, ai sensi del comma 4 dello stesso articolo, nelle zone territoriali di tipo A, in assenza di specifici strumenti attuativi, nonché la propria deliberazione n. 1180 del 17 aprile 2000, concernente «Precisazioni e integrazioni all'allegato A alla deliberazione n. 2515 del 26 luglio 1999 concernente l'approvazione di disposizioni attuative della legge regionale 6 aprile 1998, n. 11, previste all'art. 52 (Disciplina applicabile nelle zone territoriali di tipo A).»;

Ravvisata la necessità, in relazione anche a specifiche problematiche emerse nella riunione in data 19 febbraio 2004 dell'Osservatorio per l'attuazione della legge regionale 11/98, istituito con provvedimento di Giunta regionale n. 2516 del 26 luglio 1999, di apportare alcune precisazioni ed integrazioni al - CAPITOLO I - INTERVENTI E DISCIPLINA URBANISTICA e al capitolo II - CLASSIFICAZIONE DEGLI INTERVENTI E RELATIVE ESEMPLIFICAZIONI - dell'allegato A al provvedimento di cui sopra, al fine di:

- precisare ed integrare l'elencazione degli interventi che sono comunque consentiti anche in assenza dei piani o dei programmi di cui agli artt. 49, 50 e 51 della LR 11/98, o dell'apposita normativa di attuazione del PRG, con particolare riferimento alle cosiddette «infrastrutture leggere»;
- coordinare l'elencazione degli interventi che possono essere previsti mediante l'apposita normativa di attuazione del PRG, nonché l'elencazione degli interventi di ristrutturazione urbanistica, con le precisazioni ed integrazioni di cui al punto precedente;

Ravvisata inoltre l'opportunità di precisare, al punto 4., lettera b), del - CAPITOLO I - INTERVENTI E DISCIPLINA URBANISTICA, la definizione di «nuova edificazione ove ammessa dal PRG», in conformità alle indicazioni a suo tempo già fornite con circolare n. 34 del 6 luglio 2001;

Verificato che le precisazioni e le integrazioni da apportare all'allegato A sono le seguenti:

- il punto 2. del - CAPITOLO I - INTERVENTI E DISCIPLINA URBANISTICA -, il quale attualmente recita:

«2. In assenza di strumento attuativo nelle zone di tipo

l'art. 52 (Réglementation applicable aux zones du type A) de ladite loi, annexe déjà modifiée et complétée par la délibération du Gouvernement régional n° 1180 du 17 avril 2000.

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Rappelant la délibération du Gouvernement régional n° 2515 du 26 juillet 1999 portant approbation de dispositions d'application de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, conformément à l'art. 52 (Réglementation applicable aux zones du type A) de ladite loi, par laquelle le Gouvernement régional a précisé et détaillé les travaux autorisés, aux termes du 4^e alinéa dudit article, dans les zones du type A, à défaut d'instruments d'application, ainsi que la délibération du Gouvernement régional n° 1180 du 17 avril 2000 modifiant et complétant l'annexe A de la délibération du Gouvernement régional n° 2515 du 26 juillet 1999 portant approbation de dispositions d'application de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, conformément à l'art. 52 (Réglementation applicable aux zones du type A) de ladite loi ;

Considérant qu'il est opportun – compte tenu également des problèmes examinés par l'Observatoire pour l'application de la loi régionale n° 11/1998, institué par la délibération du Gouvernement régional n° 2516 du 26 juillet 1999 lors de sa réunion du 19 février 2004 – de modifier et de compléter le CHAPITRE I^{er} – INTERVENTIONS ET RÈGLEMENTS D'URBANISME et le chapitre II – CLASSEMENT DES INTERVENTIONS ET EXEMPLIFICATIONS Y AFFÉRENTES – de l'annexe A de la délibération du Gouvernement régional n° 2515/1999, et ce, afin :

- De préciser et de compléter la liste des travaux autorisés même à défaut des plans ou des programmes visés aux articles 49, 50 et 51 de la LR n° 11/1998, ainsi que des dispositions spécifiques d'application du PRG, et notamment des « infrastructures légères » ;
- De coordonner la liste des travaux qui peuvent être envisagés au sens des dispositions spécifiques d'application du PRG et la liste des travaux de rénovation urbaine avec les précisions et les modifications visées au point précédent ;

Considérant qu'il est également opportun de préciser, à la lettre b) du point 4 du CHAPITRE I^{er} – INTERVENTIONS ET RÈGLEMENTS D'URBANISME, la définition de « nouvelle construction, si elle est éligible aux termes du PRG », conformément aux indications de la circulaire n° 34 du 6 juillet 2001 ;

Considérant que l'Annexe A doit être modifiée et complétée comme suit :

- le point 2 du CHAPITRE I^{er} – INTERVENTIONS ET RÈGLEMENTS D'URBANISME, dont le texte est le suivant :

« 2. A défaut d'instruments d'application pour les zones

A gli interventi ammissibili sono quelli previsti al comma 4 dell'art. 52 della L.R. 11/1998, ovvero in via sintetica:

- a) infrastrutture e servizi anche di privati nel sottosuolo delle aree libere;
- b) manutenzione ordinaria;
- c) manutenzione straordinaria;
- d) restauro;
- e) risanamento conservativo;
- f) ristrutturazione edilizia, nei casi previsti dalla legge, senza sopraelevazioni e ampliamenti planimetrici;
- g) l'ampliamento in elevazione per adeguare l'altezza netta dei piani esistenti;
- h) ripristino di fabbricati diroccati alle condizioni poste dalla legge;
- i) piccole demolizioni funzionali agli interventi;
- j) demolizione parziale o totale per dare esecuzione a opere dirette a migliorare la funzionalità di infrastrutture pubbliche con le esclusioni poste dalla legge;
- k) ampliamenti, ivi comprese le sopraelevazioni, per gli interventi di recupero di edifici pubblici alle condizioni poste dalla legge;
- l) ampliamenti volumetrici di strutture alberghiere alle condizioni poste dalla legge.»

è da sostituire con il punto seguente:

«2. In assenza dei piani o dei programmi di cui agli art. 49, 50 e 51 della L.R. 11/98, o dell'apposita normativa di attuazione del PRG, nelle zone di tipo A) sono comunque consentiti gli interventi di cui al comma 4 dell'art. 52 della legge medesima; tenuto conto dei disposti delle lettere a) e g) del comma predetto, nell'ambito degli interventi consentiti anche in assenza dei piani e programmi di cui agli artt. 49, 50 e 51 della legge regionale 11/98 ed in assenza dell'apposita normativa di attuazione, sono comprese le opere infrastrutturali "leggere", dirette al miglioramento ed al completamento del sistema delle infrastrutture pubbliche, le quali non costituiscano edificazione di aree libere, né ristrutturazione urbanistica, né apportino radicali modificazioni ai tracciati stradali o al sistema degli spazi pubblici, né costituiscano nuovi percorsi stradali o nuove piazze.»;

- la lettera e) del punto 3. del – CAPITOLO I - INTERVENTI E DISCIPLINA URBANISTICA -, la quale attualmente recita:

de type A, les interventions éligibles sont mentionnées à l'alinéa 4 de l'article 52 de la LR n° 11/1998, soit, en bref :

- a) Infrastructures et services, même privés, dans le sous-sol des aires libres ;
- b) Entretien ordinaire ;
- c) Entretien extraordinaire ;
- d) Restauration ;
- e) Réhabilitation ;
- f) Restructuration d'immeubles, dans les cas prévus par la loi sans surélévation ni extensions planimétriques ;
- g) Surélévation des bâtiments, dans le but mettre aux normes la hauteur nette des étages existants ;
- h) Remise en état de bâtiments en ruine, dans les conditions fixées par la loi ;
- i) Démolitions de faible importance, nécessaires à la réalisation des travaux ;
- j) Démolition partielle ou totale d'immeubles aux fins de la réalisation de travaux visant l'amélioration du caractère fonctionnel d'infrastructures publiques, compte tenu des exceptions prévues par la loi ;
- k) Travaux d'agrandissement, y compris la surélévation, lors de la réhabilitation de bâtiments publics dans les conditions fixées par la loi ;
- l) Augmentations volumétriques des immeubles abritant des hôtels, dans les conditions fixées par la loi. »

est remplacé par le point suivant :

« 2. À défaut des plans ou des programmes visés aux articles 49, 50 et 51 de la LR n° 11/1998 et de dispositions spécifiques d'application du PRG, dans les zones de type A il est possible de réaliser les travaux énumérés au 4^e alinéa de l'article 52 de ladite loi ; compte tenu des dispositions des lettres a) et g) dudit alinéa, les travaux autorisés même à défaut des plans ou des programmes visés aux articles 49, 50 et 51 de la LR n° 11/1998 et de dispositions spécifiques d'application comprennent les infrastructures légères qui sont destinées à améliorer et à compléter les infrastructures publiques, ne comportent ni la construction de bâtiments dans les aires libres ni la rénovation urbaine, ne modifient radicalement ni le tracé des routes ni le système des espaces publics et ne constituent pas de nouvelles routes ou places. »

- la lettre e) du point 3 du CHAPITRE I^{er} – INTERVENTIONS ET RÉGLEMENTS D'URBANISME, dont le texte est le suivant :

«e) interventi sulle aree libere qualora non connesse funzionalmente agli edifici e che riguardano la nuova costruzione di:

- 1) pavimentazioni ed arredi;
- 2) pergolati, muri, recinzioni;»

è da sostituire con la lettera seguente:

«e) interventi sulle aree libere non connesse funzionalmente agli edifici esistenti (quali pavimentazioni, arredi, pergolati, muri, recinzioni, ecc.), che non comportino edificazione né ristrutturazione urbanistica, diversi dalle opere infrastrutturali "leggere" di cui al precedente punto 2., nonché interventi radicalmente modificativi dei tracciati stradali o del sistema degli spazi pubblici, ed interventi costitutivi di nuovi percorsi stradali o di nuove piazze;»;

- alla lettera b) del punto 4. del – CAPITOLO I - INTERVENTI E DISCIPLINA URBANISTICA -, la quale attualmente recita:

«b) nuova edificazione ove ammessa dal PRG e previa classificazione delle aree libere;»

sono da aggiungere le seguenti parole:

«; non può essere intesa come nuova edificazione ammessa dal PRG quella che consegue a normative di PRG vigenti che consentano in maniera generica ed indifferenziata, ancorché quantitativamente e complessivamente definita, la possibilità di interventi di nuova edificazione per le varie zone A;»;

- le lettere a), e) ed f) del punto 1. del PARAGRAFO F. RISTRUTTURAZIONE URBANISTICA del CAPITOLO II – CLASSIFICAZIONE DEGLI INTERVENTI E RELATIVE ESEMPLIFICAZIONI -, le quali attualmente recitano, rispettivamente:

«a) provvedere all'incremento e/o alla riorganizzazione infrastrutturale;

e) prevedere la modificazione dei tracciati stradali esistenti; l'inserimento di nuovi percorsi stradali, di passaggi, di slarghi, piazze, ecc.;

f) condurre alla modificazione sostanziale degli esistenti spazi d'uso pubblico;»

sono da sopprimere;

- al primo rigo della lettera g) del punto 1. del PARAGRAFO F. RISTRUTTURAZIONE URBANISTICA del – CAPITOLO II – CLASSIFICAZIONE DEGLI INTERVENTI E RELATIVE ESEMPLIFICAZIONI, la quale attualmente recita:

«e) Interventions sur les aires libres, non rattachées aux bâtiments par leur fonction et concernant la construction de :

- 1) pavages et mobilier urbain ;
- 2) tonnelles, murs et clôtures ; »

est remplacée par la lettre suivante :

« e) Interventions sur les aires libres non rattachées aux bâtiments par leur fonction (telles que la mise en place de pavages, de mobilier urbain, de tonnelles, de murs, de clôtures, etc.) ne comportant ni la construction de bâtiments dans les aires libres ni la rénovation urbaine et qui sont différentes des infrastructures légères visées au point 2 ci-dessus, ainsi que travaux comportant la modification radicale du tracé des routes ou du système des espaces publics ou la réalisation de nouvelles routes ou places ; »

- à la lettre b) du point 4 du CHAPITRE I^{er} – INTERVENTIONS ET RÈGLEMENTS D'URBANISME, dont le texte est le suivant :

« b) Une nouvelle construction, si elle est éligible aux termes du PRG et après classement des aires libres ; »

sont ajoutés les mots suivants :

« ; ne peut être considérée comme une nouvelle construction autorisée par le PRG toute construction respectant des dispositions du PRG en vigueur qui prévoient – de manière générale et indifférenciée, bien que quantitativement et globalement définie – la possibilité de réaliser de nouveaux bâtiments dans les zones A ; » ;

- les lettres a), e) et f) du point 1 du PARAGRAPHE F. RÉNOVATION URBAINE du CHAPITRE II – CLASSEMENT DES INTERVENTIONS ET EXEMPLIFICATIONS Y AFFÉRENTES, dont le texte est le suivant :

« a) Pourvoir à l'accroissement et/ou à la réorganisation des infrastructures ;

e) Prévoir la modification des tracés routiers existants, ainsi que l'aménagement de nouveaux parcours, passages, ronds-points, places, etc. ;

f) Modifier substantiellement les espaces existants à usage public ; »

sont supprimées ;

- à la première ligne de la lettre g) du point 1 du PARAGRAPHE F. RÉNOVATION URBAINE du CHAPITRE II – CLASSEMENT DES INTERVENTIONS ET EXEMPLIFICATIONS Y AFFÉRENTES, dont le texte est le suivant :

«g) determinare la demolizione e ricostruzione o meno di edifici al fine di una riqualificazione ambientale o per dare esecuzione ad interventi di bonifica o di miglioramento di infrastrutture pubbliche;»

le parole «o meno» sono da sopprimere;

Richiamata la legislazione in materia urbanistica, paesaggistica ed ambientale;

Richiamata la deliberazione della Giunta regionale n. 5016 in data 30 dicembre 2003 concernente l'approvazione del bilancio di gestione per il triennio 2004/2006 con attribuzione alle strutture dirigenziali di quote di bilancio e degli obiettivi gestionali correlati e di disposizioni applicative;

Visto il parere favorevole espresso con nota prot. n. 2896 del 13 luglio 2004, su conforme decisione dell'Assemblea del Consiglio permanente degli Enti Locali tenutasi in data 29 giugno 2004, ai sensi dell'art. 65, comma 2, lettera d) della LR 54/98;

Visto il parere favorevole rilasciato dal Direttore della Direzione urbanistica, ai sensi del combinato disposto dell'art. 13, comma 1, lettera e), e dell'art. 59, comma 2, della L.R. 23 ottobre 1995, n. 45, in ordine alla legittimità della presente proposta di deliberazione;

Ai sensi dell'art. 52, comma 5, della legge regionale 6 aprile 1998, n. 11;

Su proposta dell'Assessore al Territorio, ambiente e opere pubbliche, Alberto CERISE;

Ad unanimità di voti favorevoli

delibera

1) di apportare all'allegato A alla propria deliberazione n. 2515 del 26 luglio 1999, avente per oggetto: «Approvazione di disposizioni attuative della legge regionale 6 aprile 1998 n. 11, previste all'art. 52 (Disciplina applicabile nelle zone territoriali di tipo A)», come precisata ed integrata con deliberazione n. 1180 del 17 aprile 2000, le seguenti ulteriori precisazioni ed integrazioni:

- il punto 2. del – CAPITOLO I - INTERVENTI E DISCIPLINA URBANISTICA -, il quale attualmente recita:

«2. In assenza di strumento attuativo nelle zone di tipo A gli interventi ammissibili sono quelli previsti al comma 4 dell'art. 52 della L.R. 11/1998, ovvero in via sintetica:

m) infrastrutture e servizi anche di privati nel sottosuolo delle aree libere;

n) manutenzione ordinaria;

« g) Démolir et reconstruire ou non des bâtiments aux fins d'une requalification environnementale ou de l'exécution des travaux de remise en état ou d'amélioration des infrastructures publiques »

les mots « ou non » sont supprimés ;

Rappelant la législation en vigueur en matière d'urbanisme et de protection du paysage et de l'environnement ;

Rappelant la délibération du Gouvernement régional n° 5016 du 30 décembre 2003 portant adoption du budget de gestion au titre de la période 2004/2006 et attribution aux structures de direction des crédits et des objectifs de gestion y afférents et approbation de dispositions d'application ;

Vu l'avis favorable visé à la lettre n° 2896 du 13 juillet 2004 et exprimé conformément à la décision de l'assemblée du Conseil permanent des collectivités locales du 29 juin 2004, aux termes de la lettre d) du 2° alinéa de l'art. 65 de la LR n° 54/1998 ;

Vu l'avis favorable exprimé par le directeur de l'urbanisme, aux termes des dispositions combinées de l'art. 13, premier alinéa, lettre e), et de l'art. 59, deuxième alinéa, de la LR n° 45 du 23 octobre 1995, quant à la légalité de la présente délibération ;

Aux termes du 5° alinéa de l'art. 52 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998 ;

Sur proposition de l'assesseur régional au territoire, à l'environnement et aux ouvrages publics, Alberto CERISE ;

À l'unanimité,

délibère

1) L'annexe A de la délibération du Gouvernement régional n° 2515 du 26 juillet 1999 portant approbation de dispositions d'application de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, conformément à l'art. 52 (Réglementation applicable aux zones du type A) de ladite loi, telle qu'elle a été modifiée et complétée par la délibération du Gouvernement régional n° 1180 du 17 avril 2000, est modifiée et complétée comme suit :

- le point 2 du CHAPITRE I^{er} – INTERVENTIONS ET RÈGLEMENTS D'URBANISME, dont le texte est le suivant :

« 2. A défaut d'instruments d'application pour les zones de type A, les interventions éligibles sont mentionnées à l'alinéa 4 de l'article 52 de la LR n° 11/1998, soit, en bref :

a) Infrastructures et services, même privés, dans le sous-sol des aires libres ;

b) Entretien ordinaire ;

- o) manutenzione straordinaria;
- p) restauro;
- q) risanamento conservativo;
- r) ristrutturazione edilizia, nei casi previsti dalla legge, senza sopraelevazioni e ampliamenti planimetrici;
- s) l'ampliamento in elevazione per adeguare l'altezza netta dei piani esistenti;
- t) ripristino di fabbricati diroccati alle condizioni poste dalla legge;
- u) piccole demolizioni funzionali agli interventi;
- v) demolizione parziale o totale per dare esecuzione a opere dirette a migliorare la funzionalità di infrastrutture pubbliche con le esclusioni poste dalla legge;
- w) ampliamenti, ivi comprese le sopraelevazioni, per gli interventi di recupero di edifici pubblici alle condizioni poste dalla legge;
- x) ampliamenti volumetrici di strutture alberghiere alle condizioni poste dalla legge.»

è sostituito con il punto seguente:

«2. In assenza dei piani o dei programmi di cui agli art. 49, 50 e 51 della L.R. 11/98, o dell'apposita normativa di attuazione del PRG, nelle zone di tipo A) sono comunque consentiti gli interventi di cui al comma 4 dell'art. 52 della legge medesima; tenuto conto dei disposti delle lettere a) e g) del comma predetto, nell'ambito degli interventi consentiti anche in assenza dei piani e programmi di cui agli artt. 49, 50 e 51 della legge regionale 11/98 ed in assenza dell'apposita normativa di attuazione, sono comprese le opere infrastrutturali "leggere", dirette al miglioramento ed al completamento del sistema delle infrastrutture pubbliche, le quali non costituiscano edificazione di aree libere, né ristrutturazione urbanistica, né apportino radicali modificazioni ai tracciati stradali o al sistema degli spazi pubblici, né costituiscano nuovi percorsi stradali o nuove piazze.»;

- la lettera e) del punto 3. del – CAPITOLO I - INTERVENTI E DISCIPLINA URBANISTICA -, la quale attualmente recita:

«e) interventi sulle aree libere qualora non connesse funzionalmente agli edifici e che riguardano la nuova costruzione di:

- 1) pavimentazioni ed arredi;
- 2) pergolati, muri, recinzioni;»

è sostituita con la lettera seguente:

- c) Entretien extraordinaire ;
- d) Restauration ;
- e) Réhabilitation ;
- f) Restructuration d'immeubles, dans les cas prévus par la loi sans surélévation ni extensions planimétriques ;
- g) Surélévation des bâtiments, dans le but mettre aux normes la hauteur nette des étages existants ;
- h) Remise en état de bâtiments en ruine, dans les conditions fixées par la loi ;
- i) Démolitions de faible importance nécessaires à la réalisation des travaux ;
- j) Démolition partielle ou totale d'immeubles aux fins de la réalisation de travaux visant l'amélioration du caractère fonctionnel d'infrastructures publiques, compte tenu des exceptions prévues par la loi ;
- k) Travaux d'agrandissement, y compris la surélévation, lors de la réhabilitation de bâtiments publics dans les conditions fixées par la loi ;
- l) Augmentations volumétriques des immeubles abritant des hôtels, dans les conditions fixées par la loi. »

est remplacé par le point suivant :

« 2. À défaut des plans ou des programmes visés aux articles 49, 50 et 51 de la LR n° 11/1998 et de dispositions spécifiques d'application du PRG, dans les zones de type A il est possible de réaliser les travaux énumérés au 4^e alinéa de l'article 52 de ladite loi ; compte tenu des dispositions des lettres a) et g) dudit alinéa, les travaux autorisés même à défaut des plans ou des programmes visés aux articles 49, 50 et 51 de la LR n° 11/1998 et de dispositions spécifiques d'application comprennent les infrastructures légères qui sont destinées à améliorer et à compléter les infrastructures publiques, ne comportent ni la construction de bâtiments dans les aires libres ni la rénovation urbaine, ne modifient radicalement ni le tracé des routes ni le système des espaces publics et ne constituent pas de nouvelles routes ou places. »

- la lettre e) du point 3 du CHAPITRE I^{er} – INTERVENTIONS ET RÈGLEMENTS D'URBANISME, dont le texte est le suivant :

« e) Interventions sur les aires libres, non rattachées aux bâtiments par leur fonction et concernant la construction de :

- 1) pavages et mobilier urbain ;
- 2) tonnelles, murs et clôtures ; »

est remplacée par la lettre suivante :

«e) interventi sulle aree libere non connesse funzionalmente agli edifici esistenti (quali pavimentazioni, arredi, pergolati, muri, recinzioni, ecc.), che non comportino edificazione né ristrutturazione urbanistica, diversi dalle opere infrastrutturali “leggere” di cui al precedente punto 2., nonché interventi radicalmente modificativi dei tracciati stradali o del sistema degli spazi pubblici, ed interventi costitutivi di nuovi percorsi stradali o di nuove piazze;»;

- alla lettera b) del punto 4. del – CAPITOLO I - INTERVENTI E DISCIPLINA URBANISTICA -, la quale attualmente recita:

«b) nuova edificazione ove ammessa dal PRG e previa classificazione delle aree libere;»

sono aggiunte le seguenti parole:

«; non può essere intesa come nuova edificazione ammessa dal PRG quella che consegue a normative di PRG vigenti che consentano in maniera generica ed indifferenziata, ancorché quantitativamente e complessivamente definita, la possibilità di interventi di nuova edificazione per le varie zone A;»;

- le lettere a), e) ed f) del punto 1. del PARAGRAFO F. RISTRUTTURAZIONE URBANISTICA del CAPITOLO II – CLASSIFICAZIONE DEGLI INTERVENTI E RELATIVE ESEMPLIFICAZIONI -, le quali attualmente recitano, rispettivamente:

«a) provvedere all’incremento e/o alla riorganizzazione infrastrutturale;

e) prevedere la modificazione dei tracciati stradali esistenti; l’inserimento di nuovi percorsi stradali, di passaggi, di slarghi, piazze, ecc.;

f) condurre alla modificazione sostanziale degli esistenti spazi d’uso pubblico;»

sono soppresse;

- al primo rigo della lettera g) del punto 1. del PARAGRAFO F. RISTRUTTURAZIONE URBANISTICA del – CAPITOLO II – CLASSIFICAZIONE DEGLI INTERVENTI E RELATIVE ESEMPLIFICAZIONI, la quale attualmente recita:

«g) determinare la demolizione e ricostruzione o meno di edifici al fine di una riqualificazione ambientale o per dare esecuzione ad interventi di bonifica o di miglioramento di infrastrutture pubbliche;»

le parole «o meno» sono soppresse;

2) di disporre la pubblicazione, per estratto, della presente deliberazione nel Bollettino Ufficiale della Regione.

« e) Interventions sur les aires libres non rattachées aux bâtiments par leur fonction (telles que la mise en place de pavages, de mobilier urbain, de tonnelles, de murs, de clôtures, etc.) ne comportant ni la construction de bâtiments dans les aires libres ni la rénovation urbaine et qui sont différentes des infrastructures légères visées au point 2 ci-dessus, ainsi que travaux comportant la modification radicale du tracé des routes ou du système des espaces publics ou la réalisation de nouvelles routes ou places ; »

- à la lettre b) du point 4 du CHAPITRE I^{er} – INTERVENTIONS ET RÈGLEMENTS D’URBANISME, dont le texte est le suivant :

« b) Une nouvelle construction, si elle est éligible aux termes du PRG et après classement des aires libres ; »

sont ajoutés les mots suivants :

« ; ne peut être considérée comme une nouvelle construction autorisée par le PRG toute construction respectant des dispositions du PRG en vigueur qui prévoient – de manière générale et indifférenciée, bien que quantitativement et globalement définie – la possibilité de réaliser de nouveaux bâtiments dans les zones A ; »

- les lettres a), e) et f) du point 1 du PARAGRAPHE F. RÉNOVATION URBAINE du CHAPITRE II – CLASSEMENT DES INTERVENTIONS ET EXEMPLIFICATIONS Y AFFÉRENTES, dont le texte est le suivant :

« a) Pourvoir à l’accroissement et/ou à la réorganisation des infrastructures ;

e) Prévoir la modification des tracés routiers existants, ainsi que l’aménagement de nouveaux parcours, passages, ronds-points, places, etc. ;

f) Modifier substantiellement les espaces existants à usage public ; »

sont supprimées ;

- à la première ligne de la lettre g) du point 1 du PARAGRAPHE F. RÉNOVATION URBAINE du CHAPITRE II – CLASSEMENT DES INTERVENTIONS ET EXEMPLIFICATIONS Y AFFÉRENTES, dont le texte est le suivant :

« g) Démolir et reconstruire ou non des bâtiments aux fins d’une requalification environnementale ou de l’exécution des travaux de remise en état ou d’amélioration des infrastructures publiques ; »

les mots « ou non » sont supprimés ;

2) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région.